

MUZO  
EMERALD COLOMBIA

# MUZO

EMERALD COLOMBIA

Empreinte d'une histoire millénaire et d'une beauté unique, l'émeraude extraite des mines de Muzo devient une marque de pierre précieuse : MUZO. Elle s'affirme comme la trademark de l'émeraude, un produit de fierté nationale pour la Colombie. Cette métamorphose s'opère depuis 2009 grâce aux sociétés du groupe MUZO, propriétaires à 100 % de la concession depuis 2014. À la personnalité hors norme de cette émeraude s'ajoute aujourd'hui une dimension éthique grâce à une traçabilité sans faille. MUZO sécurise à présent l'ensemble de sa filière et intègre à son activité de producteur d'émeraudes tous les métiers de l'extraction à la distribution, dans le respect de la nature et des hommes. Pour réaffirmer la suprématie de cette pierre, la marque fonde sa philosophie sur l'alliance de l'authenticité et d'une intense créativité. Une façon de rappeler que sa beauté majestueuse a inspiré les plus belles créations de l'histoire de la joaillerie. Une muse au sommet d'un nouveau tournant de son fascinant destin.





# 1 / L'ÉMERAUDE MUZO, UNE AURA MAGNÉTIQUE

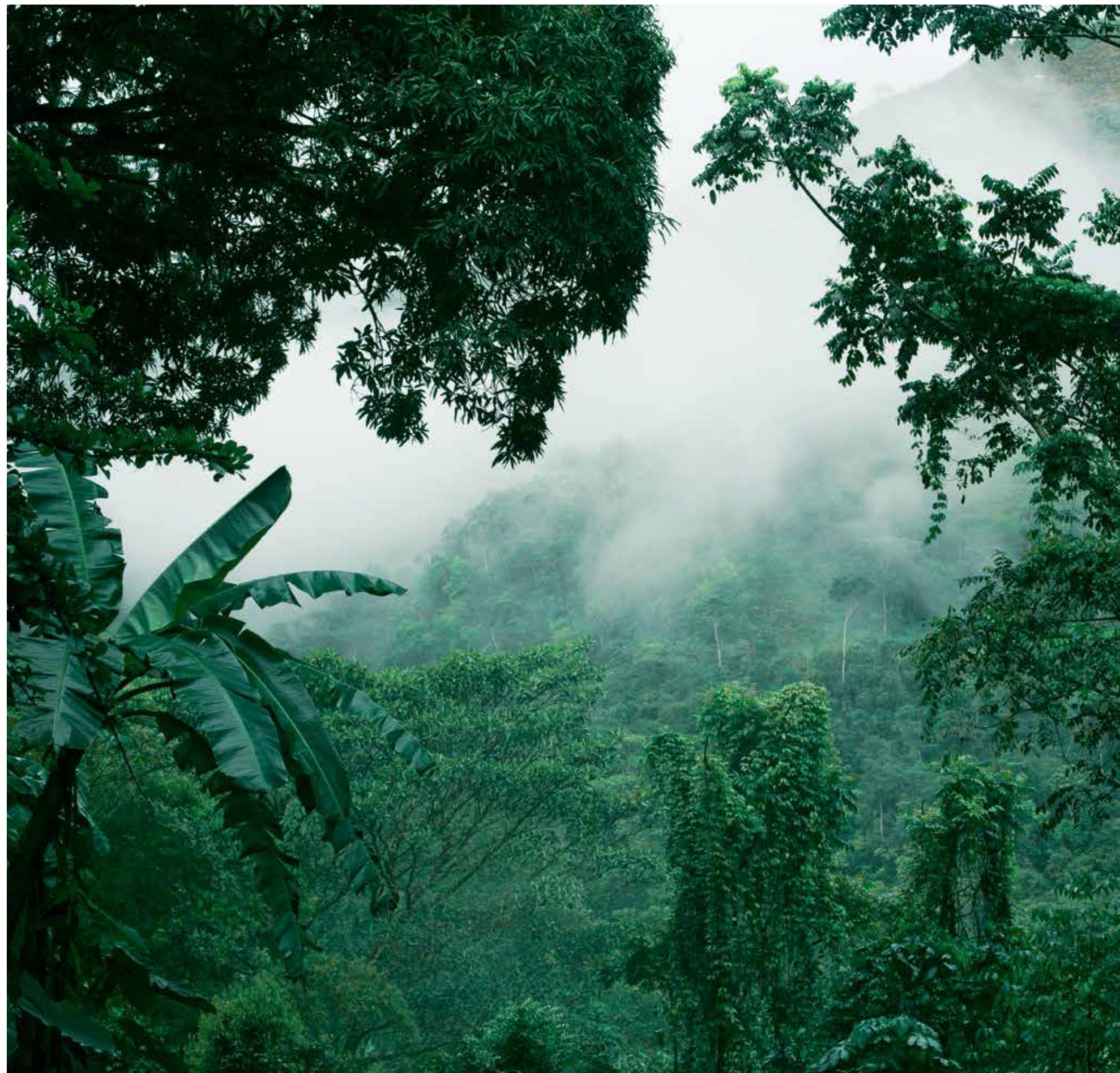
Cette gemme se distingue par la géométrie hexagonale quasi parfaite de son brut, ses dimensions et sa couleur : un vert puissant et intense, illuminé par un rayon de jaune. Elle fait partie des quatre pierres précieuses issues de mines mythiques : les rubis de Mogok, les saphirs du Cachemire et les diamants de Golconde.

Il y a 65 millions d'années, il a fallu un miracle géologique pour que naisse l'émeraude : la rencontre du béryllium d'origine magmatique et du chrome d'origine marine. Le cristal mythique réalise alors l'alchimie impossible des éléments fondateurs de notre Univers, l'eau et le feu.

L'émeraude MUZO est empreinte d'une histoire fascinante. Quand les conquistadors débarquent, en quête de l'Eldorado, à la fin du XV<sup>e</sup> siècle, ils sont à la recherche de ces mines dont la pierre verte sert de monnaie d'échange et d'offrande aux Indiens lors des cérémonies religieuses. Pendant des années, ils les combattent et mènent de multiples expéditions pour obtenir la localisation de la précieuse gemme. Jusqu'à ce que, selon la légende, un cavalier espagnol en train de faire le tour de la place de Muzo découvre un morceau de cette pierre verte sous le sabot de son cheval. Les Espagnols partent alors à la conquête de ces mines.

## Dotée d'une beauté hors du commun, l'Émeraude Muzo a suscité toutes les convoitises, toutes les passions.

Les empereurs moghols en étaient fous : ils portaient ces pierres incrustées sur le manche d'un poignard, serties sur des bagues ou de lourds plastrons, en ornements de turban. Les joailliers occidentaux, eux, la placent au cœur de tous les courants stylistiques des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles.





# 2 / UNE RÉVOLUTION DANS L'EXPLOITATION MINIÈRE



Situées à une centaine de kilomètres au Nord-Ouest de Bogota, les mines de Muzo comptent cinq galeries souterraines. Tequendama, Catedral et Volvere s'enfoncent jusqu'à 100 mètres sous terre. La plus ancienne, Puerto Arturo, ouverte en 1988, atteint 150 mètres de profondeur. Mine pilote, La Rampa est composée d'une grande galerie principale qui s'enfoncera, en circonvolution, à plus de 400 mètres de profondeur. Elle permet, par le biais de galeries secondaires, d'étendre la capacité d'exploration et d'exploitation. Elle est suffisamment vaste pour laisser passer d'importants engins motorisés. Comme les autres mines, la Rampa est équipée d'un système de ventilation et d'instruments de pointe destinés à assurer la traçabilité visuelle, digitale et physico-chimique de la pierre.

## La nature

MUZO s'interdit l'utilisation de matières et de techniques agressives et préserve ainsi la qualité du cristal. La société protège l'environnement de la mine en mettant en place des programmes de contrôle de l'érosion, de reforestation, d'hydroensemencement.

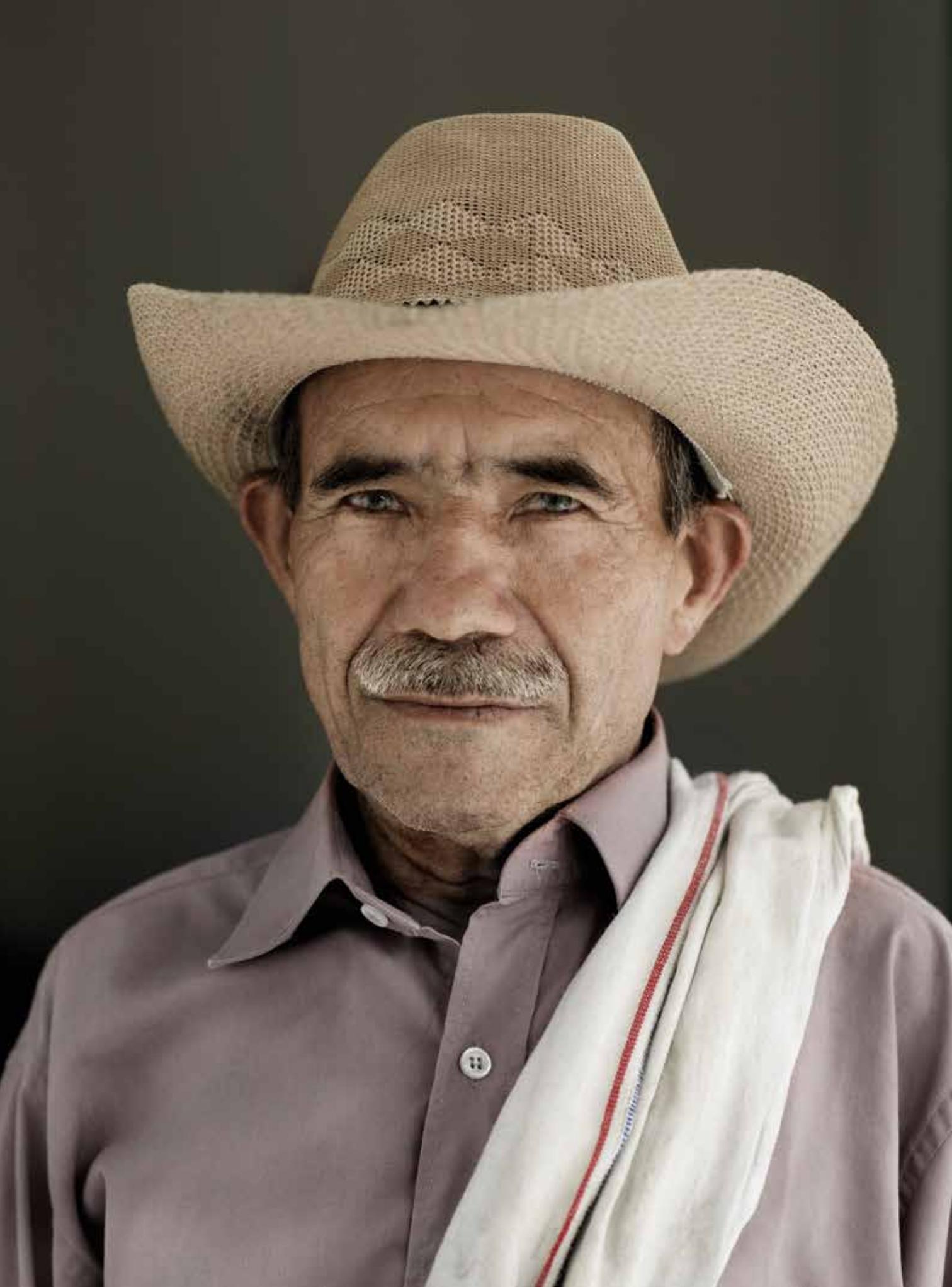
# Les forces vives

Le respect des hommes et des femmes est au cœur de la démarche éthique de Muzo.

## Ils bénéficient des meilleures conditions d'épanouissement personnel et professionnel.

Les mineurs profitent de programmes de formation et de progression interne à Muzo, à Bogota ou dans d'autres secteurs d'activité en Colombie. Les femmes, autrefois écartées par le système patriarcal local, sont maintenant parties prenantes de la vie de la mine en tant qu'employées ou prestataires.





# Les communautés locales

La modernisation des pratiques minières permet d'améliorer les conditions de vie de milliers de personnes vivant dans les environs :

anciens mineurs, femmes, enfants ou personnes handicapées. Elles bénéficient d'une salle à manger communautaire, de dispensaires permettant l'accès aux soins. Les savoir-faire locaux sont privilégiés, soutenus et encouragés. Des partenariats sont noués avec des industries locales comme celles du café et du cacao.



# 3 / L'INTÉGRATION DES MÉTIERS : DE L'EXTRACTION À LA DISTRIBUTION

Dans sa logique d'intégration verticale, Muzo contrôle l'extraction du brut, la taille et la distribution de ses collections de pierres.

## L'art de la taille

Dans les ateliers de Bogota, les lapidaires colombiens excellent dans la lecture du brut : une minutieuse observation du cristal permet d'en cerner toutes les caractéristiques et de situer précisément les parties où les pierres seront taillées, prenant en compte la répartition de la couleur ainsi que la présence d'inclusions. Ils sont maîtres en virtuosité des tailles classiques. Ce savoir-faire local est régulièrement associé au brio des lapidaires français.

Ces deux cultures de taille s'enrichissent mutuellement.

Ces expertises sont aussi complétées par des collaborations ponctuelles avec des ateliers de New York et Hong Kong.



LECTURE DU BRUT



SCLAGE



PRÉFORMAGE



CALIBRAGE



CALIBRAGE



FACETTAGE



VÉRIFICATION DU POLI

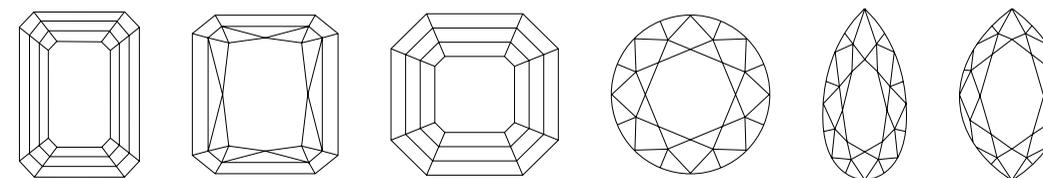


PIERRE TAILLÉE



# Consolider et perpétuer ces savoir-faire

MUZO a mis en place un programme de formation animé par un Meilleur Ouvrier de France, qui se déplace régulièrement dans les ateliers de taille de Bogota. La société travaille également à des accords entre l'école de la BJOP à Paris, et la SENA, son équivalent à Bogota, pour perpétuer les traditions de taille colombienne.



## La distribution sélective

MUZO contrôle son image, sa distribution auprès de partenaires à la hauteur de ses exigences. Elle vend ses collections d'émeraudes aux grands joailliers et aux créateurs du monde entier.

# MUZO

EMERALD COLOMBIA

## CERTIFICATE OF ORIGIN AND TRACEABILITY

Date: XX-XX-XXXX  
Reference: #1006704

### ROUGH MATERIAL

Origin	Colombia	
Mine	Muzo	
Tunnel or Shaft	Tequendama	
Id.	081-3683	
Date of Birth	11/2015	
Weight (ct)	30.91	
Shape	Amorphous	

### PREFORMED MATERIAL

Id.	1006704	
Shape	Square	
Weight (ct)	7.48	
Dimensions (mm) (Length - Width - Depth)	11.92   11.81   8.02	

### FINAL PRODUCT

Weight (ct)	5.58	
Dimensions (mm)	11.25   11.16   7.56	
Clarity Enhancement (Cedarwood Oil)	Insignificant	
% Utilization of Rough Material	18,08%	
% Utilization of Preformed Material	74,63%	

Signature /   
Legal Representative



This report reflects the state of the gemstone after transformation when it leaves CTT's premises. These images were taken for representative purposes only and they do not necessarily represent the stone's actual color or size. Only the report with valid original signatures, embossed stamp and security seal is a valid document for the described stone.

# 4 / LA MULTI-CERTIFICATION

Grâce aux technologies informatiques intégrées à la mine, Muzo est la seule compagnie au monde à pouvoir délivrer un certificat interne gemmologique d'origine et de traçabilité (certifié ISO 9000).

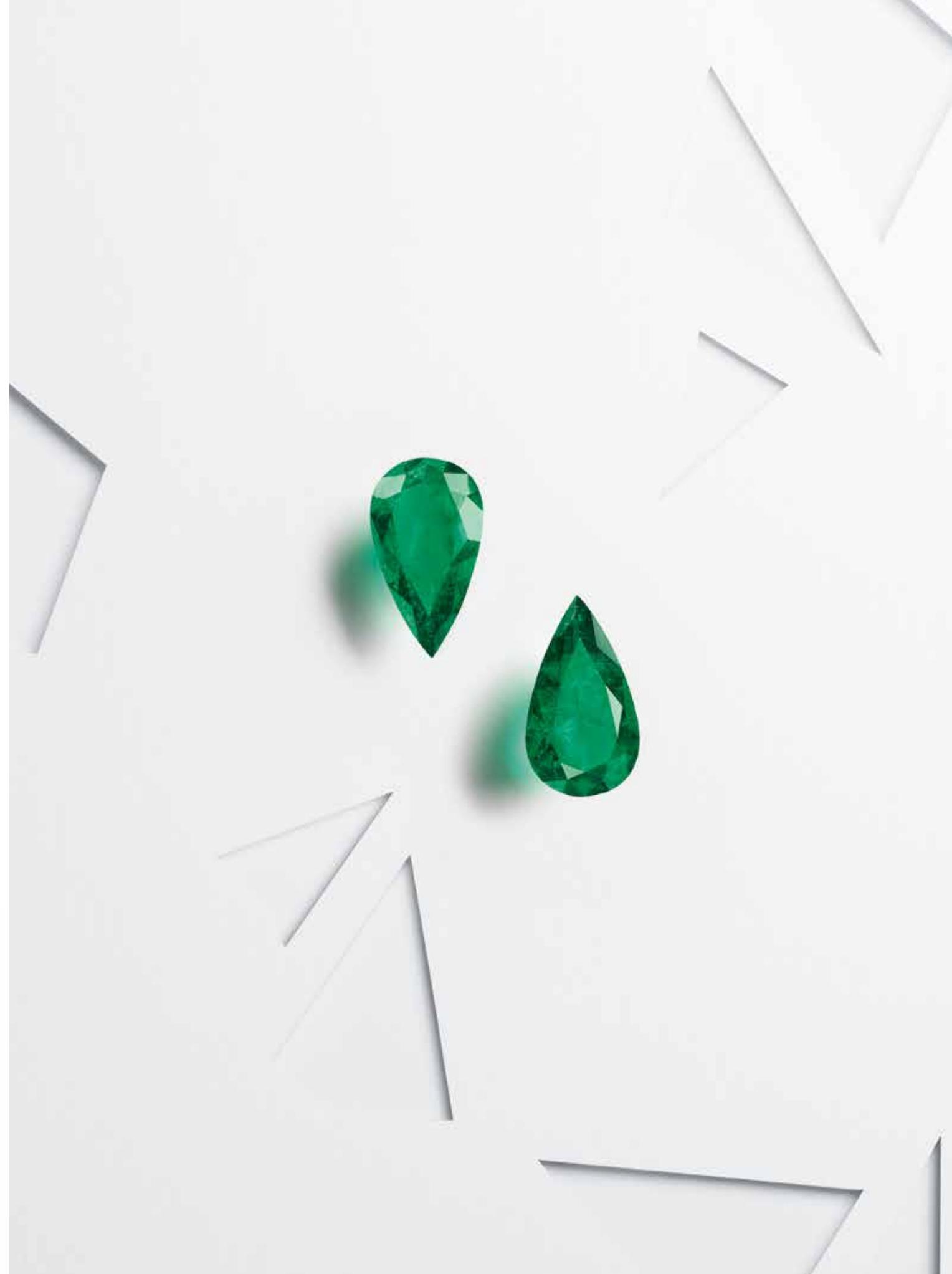
Pour chaque cristal, ce dernier mentionne la date, le lieu, l'heure d'extraction ainsi que la forme et le poids. Viennent ensuite les informations sur son préformé et sa version finale, la pierre taillée. En cas de traitement à l'huile de cèdre naturelle, celui-ci est systématiquement indiqué. La photographie de la pierre à chaque étape de son processus de taille garantit sa traçabilité.

# 5 / UNE CRÉATIVITÉ VIBRANTE

L'émeraude Muzo a inspiré aux joailliers de toutes les époques et dans le monde entier des créations somptueuses. Pour lui rendre hommage, la société lance plusieurs collections.

## La collection de pierres

Pour guider l'inspiration des créateurs et des joailliers, MUZO propose une collection de plusieurs milliers d'émeraudes taillées, composée d'assortiments en termes de taille, de nuances de couleur et de poids. Chaque pierre entre alors en résonance avec les autres : les appairages et les solitaires côtoient des pièces d'exception. Parmi ces dernières, une sublime paire d'émeraudes de 40,41 et 42,25 carats. Dans ce véritable répertoire d'idées se dessine déjà parures géométriques, colliers floraux, solitaires ou encore bagues époustouflantes.









SECRET OF MUZO  
by STUDIO NAIO

# La collection de Haute Joannerie

MUZO met en scène une nouvelle approche  
de l'émeraude grâce à sa collection de Haute  
Joannerie, composée de pièces uniques.

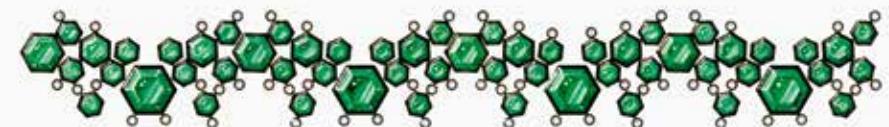
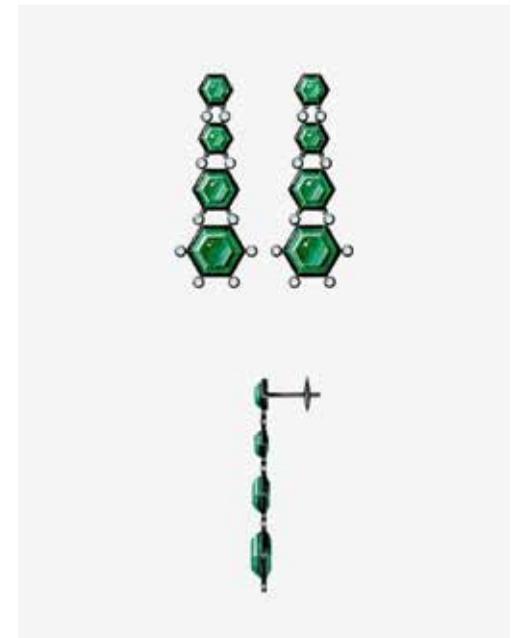
Toutes ont été créées en collaboration avec les  
designers internationaux les plus talentueux :  
Antoine Sandoz, Studio Naio, Elie Top, Shaun Leane,  
Solange Azagury-Partridge... Beaucoup d'autres  
participeront aussi à cette expérience créative.



MUZO 12.  
Soth. Nov. 2015.  
A. Paul.



UNTAMED EMERALDS  
by ANTOINE SANDOZ



*Solange Azagury-Partridge*

HEXY  
by SOLANGE AZAGURY-PARTRIDGE



CARTAGENA VERDE  
by SHAUN LEANE



L'ŒIL D'EBOLI  
by ELIE TOP

# La collection privée

Cette collection unique au monde comprend des bijoux et des objets d'art choisis pour retracer l'histoire de l'émeraude,

les événements et les courants stylistiques auxquels elle a participé. Les pièces de ce fond patrimonial constamment enrichi font le lien entre passé, présent et futur.

Y figure notamment un orbe somptueux, globe en or surmonté d'une croix, emblème de pouvoir : 37 spécimens sertis dans de la cannetille d'or illustrent la sophistication des savoir-faire du XVII<sup>e</sup> siècle. La collection compte aujourd'hui deux autres pièces importantes : la croix et la bague *Atocha* qui racontent le naufrage du galion espagnol éponyme en 1622, au large de la Floride. Après plus de vingt ans de recherche, elles furent remontées en 1985, issues d'un trésor estimé à 500 millions de dollars.



“ L'ÉMERAUDE  
MUZO :  
PLUS QU'UNE  
PASSION,  
UNE CULTURE

La marque d'émeraudes MUZO sera lancée à l'occasion de Baselworld, en mars 2016. Présente dans deux showrooms, à Genève et Paris, elle sera à tous les grands rendez-vous internationaux de la Haute Joaillerie et de la mode.

”



CONTACT@MUZOEMERALD.COM  
WWW.MUZO.CO

